



INSTITUTO de ENSEÑANZAS a DISTANCIA de ANDALUCÍA

PAU
Mayores de 25 años

Contenidos

Inglés

Scientific issues: I, robot

1. From the printing press to robots



En esta primera parte del tema, aprenderemos vocabulario específico relacionado con la tecnología, y comenzaremos con una breve presentación de los pronombres y adverbios relativos, ya que son esenciales para formar las oraciones de relativo en lengua inglesa.

Estos son los contenidos que se abordarán en este primer apartado del tema:

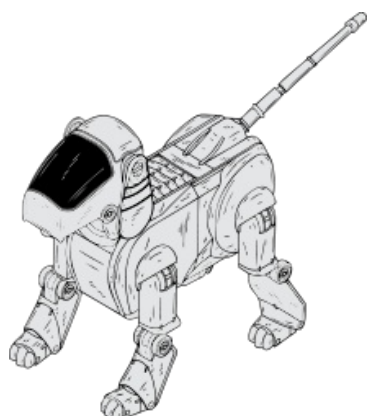




Imagen en openciptart de [John Olsen](#) bajo [CC](#)

- Vocabulario tecnológico
- Presentación de pronombres de relativo
- Presentación de adverbios de relativo

Comprueba lo aprendido

Relaciona las siguientes imágenes con sus términos correspondientes de la siguiente tabla:

TELEVISION	PRINTING PRESS	LIGHT BULB	CAMERA	AIRPLANE
PERSONALCOMPUTER	STEAM ENGINE	TELEPHONE	CAR	INTERNET

IMAGEN	PALABRA
 <p>Imagen en Flickr de Angela Mabray bajo CC</p>	<input type="text"/> <input type="text"/>
	<input type="text"/>

<p>Imagen en pixabay de pixeleye bajo CC</p>  <p>Dibujo en briarpress.org bajo CC</p>	<input type="text"/> <input type="text"/>
 <p>Imagen en Flickr de phlyingpenguin bajo CC</p>	<input type="text"/> <input type="text"/>
 <p>Imagen en bonacheladas bajo CC</p>	<input type="text"/>
 <p>Imagen en geograph bajo CC</p>	<input type="text"/>
 <p>Imagen en INTEF de Jupiterimages bajo CC</p>	<input type="text"/>
 <p>Imagen en Flickr de reid bajo CC</p>	<input type="text"/>
 <p>Imagen en galactinus bajo CC</p>	<input type="text"/>
 <p>Imagen en geograph bajo CC</p>	<input type="text"/> <input type="text"/>

Enviar

1.1. Technology in our recent history



Para comenzar, nos familiarizaremos con palabras y expresiones relacionadas con el mundo tecnológico.

Tecnología es ' el conjunto de conocimientos técnicos, ordenados científicamente, que permiten diseñar y crear bienes y servicios que facilitan la adaptación al medio ambiente y satisfacer tanto las necesidades esenciales como los deseos de las personas. Es una palabra de origen griego, *τεχνολογία*, formada por *téchnē* (τέχνη, arte, técnica u oficio, que puede ser traducido como destreza) y *logía* (λογία, el estudio de algo) '.

Ahora bien, los avances más modernos y relevantes e innovadores son conocidos como "tecnologías emergentes" o "altas tecnologías", que aprenderemos en esta sección del tema.

Hoy en día, es usual ver muchos avances tecnológicos en nuestra vida cotidiana, objetos que eran impensables hace sólo unos pocos años!. Instrumentos tales como el ordenador, el robot de cocina, el teléfono móvil, el navegador GPS, el coche... han cambiado nuestra forma de vivir, y se han creado para desarrollar nuevas y mejores formas de vida y de trabajo.

Comencemos con algunos de los desarrollos tecnológicos más importantes de la historia moderna.

Actividad de lectura

The ZX Spectrum



Imagen en Wikimedia Commons
de [Bill Bertram](#) bajo [CC](#)

In April 1982 a British company, headed by Sir Clive Sinclair, launched the ZX Spectrum computer on the market and sparked an IT revolution.

The tiny black computer with its rubber keys set off the home computer age both in the UK and elsewhere, which led to a boom in computer manufacturing and trained software programmers whose talent is still evident today.

The ZX Spectrum was the brainchild of the entrepreneur Clive Sinclair, who had previously developed one of the first cheap and slim pocket calculators. The Spectrum was Sinclair's fourth computer, but was by far the most successful.

For many people, the ZX Spectrum was their first experience of using a computer and it soon gained a loyal following. In fact, it would not be a great exaggeration to credit Clive Sinclair and his ZX Spectrum with creating the IT industry in the UK, where they provide the first learning tools for the programmers who shape today's video games and information technology.

Even today, there are programs which are written for the Spectrum, though it has not been made for years. The computer was so successful that there are many nostalgic users all over the world, who look back on this machine with great affection.

Texto de www.usingenglish.com

Comprueba lo aprendido

Decide si las siguientes afirmaciones son verdaderas o falsas:

1. The ZX Spectrum had an ordinary keyboard.

Verdadero ☐ Falso ☐

2. The computer had a great impact only in the UK.

Verdadero ☐ Falso ☐

3. The impact of the computer is still noticeable today.

Verdadero ☐ Falso ☐

4. Clive Sinclair had not worked in electronics before making the computer.

Verdadero ☐ Falso ☐

5. He only made computers.

Verdadero ☐ Falso ☐

6. A lot of people had not used a computer before they bought the ZX Spectrum.

Verdadero ☐ Falso ☐

7. The IT industry in the UK owes a lot to Clive Sinclair.

Verdadero ☐ Falso ☐

8. The computer was influential in the area of video games.

Verdadero ☐ Falso ☐

9. People are writing programs for it because the computer is still on the market.

Verdadero ☐ Falso ☐

10. Many people have fond memories of this computer.

Verdadero ☐ Falso ☐

Ejercicio resuelto

Ahora que has comprendido el texto, tradúcelo al castellano.

Mostrar retroalimentación

Importante

Mira las siguientes frases extraídas del texto anterior:

...for the programmers who shape today's video games and information technology

Even today, there are programs which are written for the Spectrum

...the IT industry in the UK, where they provide the first learning tools...

Los pronombres y adverbios de relativo se refieren a antecedentes (normalmente sustantivos), para añadir información sobre ellos.

programmers who (persona)

programs which (cosa)

UK, where (lugar)

Importante

PRONOMBRES Y ADVERBIOS DE RELATIVO

Función/Antecedente	persona	cosa/animal	lugar	tiempo	razón
Sujeto	who / that (' que ')	which / that (' que ')			

Objeto	who / whom (' que ')	which / that (' que ')	where (' donde ')	when (' cuando, en el/la que ')	why (' por lo que ')
Posesión	whose (' cuyo ')	whose (' cuyo ')			

Comprueba lo aprendido

Completa las siguientes frases, utilizando el pronombre o adverbio correspondiente. Seguidamente, traduce las frases al castellano, con la ayuda de la información dada en la anterior tabla.

1. Ana is the student / has got the best marks.
2. Friday will be the day my cousins arrive.
3. Honolulu is the city Obama was born.
4. These are the sunglasses / I'm looking for!
5. Mario is the man wife is a lawyer.
6. It's not a good explanation you don't play with us.
7. My uncle, I helped to install the computer, forgot his password.

Enviar

1.2. New Technologies



Comprueba lo aprendido

¿Cuántas ramas de la tecnología puedes mencionar? Hay una gran variedad de campos. Relaciona los nombres de las distintas ramas con sus definiciones. Para ello, te ayudamos con algunas palabras que pueden resultar de mayor dificultad.

NANOTECHNOLOGY
BIOTECHNOLOGY
ROBOTICS
ARTIFICIAL INTELLIGENCE
RENEWABLE ENERGY

<input type="text"/>	<i>it's concerned with the design, construction, operation and application of robots</i>
<input type="text"/> <input type="text"/>	<i>energy which comes from natural resources such as sunlight, wind, rain, tides and geothermal heat, which are restored to their former level or condition</i>
<input type="text"/>	<i>the study of manipulating matter on an atomic and molecular scale. It develops materials, devices and other structures with at least one dimension sized from 1 to 100 nanometres</i>
	<i>the performance by computer systems</i>

<input type="text"/> <input type="text"/>	<i>the performance by computer systems of tasks normally requiring human intelligence, such as translation between languages.</i>
<input type="text"/>	<i>the exploitation of biological processes for industrial and other purposes, especially the genetic manipulation of microorganisms for the production of antibiotics, hormones, etc.</i>

<i>design</i>	<i>diseño</i>
<i>resources</i>	<i>recursos</i>
<i>tides</i>	<i>mareas</i>
<i>heat</i>	<i>calor</i>
<i>former</i>	<i>anterior</i>
<i>matter</i>	<i>materia</i>
<i>develops</i>	<i>desarrolla</i>
<i>devices</i>	<i>mecanismos</i>
<i>performance</i>	<i>desempeño</i>
<i>tasks</i>	<i>tareas</i>
<i>purposes</i>	<i>fines</i>

Enviar

Comprueba lo aprendido

Relaciona las imágenes con su campo tecnológico correspondiente.

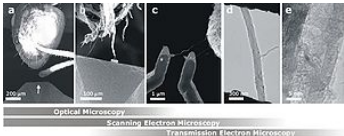


<input type="text"/>	 <p>Imagen en Wikimedia Commons de Kristian Molhave bajo CC</p>
<input type="text"/> <input type="text"/>	 <p>Imagen en INTEF bajo CC</p>
<input type="text"/>	 <p>Imagen en UFRJ de Márcia Carnaval bajo CC</p>



Imagen en [PalmNews](#) bajo [CC](#)



Imagen en Wikimedia Commons de [Alejandro Zorrilal](#) bajo [Dominio Público](#)

Enviar

Comprueba lo aprendido

Rellena los espacios en blanco con el pronombre de relativo correcto y traduce las frases al castellano.

1. I talked to the girl car had broken down.
2. That's Paul, the boy / has just arrived from Rome.
3. The place we want to live is very far from here.
4. We will never know the reason she didn't come to the party.
5. What did you do with the money / I lent you?
6. I remember the times we danced together at the disco.
7. He's the man Max works for.
8. I can see the dog / is barking.
9. They will perform in Madrid, the festival is held.
10. I was the person mobile phone was ringing.

Enviar

2. Information and communication technology



Vamos ahora a continuar estudiando más sobre el desarrollo de la tecnología en nuestro tiempo, junto con el estudio de los pronombres y adverbios de relativo con más profundidad. A este respecto, aprenderemos, por ejemplo, cuándo podemos omitir los pronombres relativos.

A continuación se detallan los puntos que se estudiarán en este apartado:





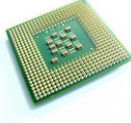



Imagen en Flickr de [Trey Ratcliff](#) bajo [CC](#)







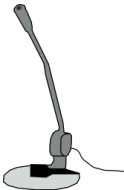
- Vocabulario tecnológico
- Pronombres y adverbios de relativo
- Omisión de los pronombres relativos

Comprueba lo aprendido

Relaciona los nombres de los componentes de un ordenador del recuadro con las imágenes:

*keyboard - monitor - touch pad - loudspeakers -
microprocessor - graphics tablet - mouse - microphone -
webcam - projector - motherboard - hard drive - CD-ROM*

COMPONENTE	IMAGEN
<input type="text"/>	 <p>Imagen en OpenClipArt de Nicubunu bajo CC</p>
<input type="text"/> <input type="text"/>	 <p>Imagen en OpenClipArt de Muga bajo CC</p>
<input type="text"/>	 <p>Imagen en Flickr de Andrés Rueda bajo CC</p>
<input type="text"/> <input type="text"/>	 <p>Imagen en INTEF de Javier Trabadelo Robles bajo CC</p>
<input type="text"/> <input type="text"/>	 <p>Imagen en OpenClipArt de gsagri04 bajo CC</p>
<input type="text"/>	 <p>Imagen en Flickr de m4rlonj bajo CC</p>

<input type="text"/>	 <p>Imagen en OpenClipArt de Martin Olwens bajo CC</p>
<input type="text"/>	 <p>Imagen en OpenClipArt de Peter Szollosi bajo CC</p>
<input type="text"/>	 <p>Imagen en pixabay de Nemo bajo CC</p>
<input type="text"/>	 <p>Imagen en INTEF de Oscar Javier Estupiñán bajo CC</p>
<input type="text"/>	 <p>Imagen en OpenClipArt de Javier Suárez Rodríguez bajo CC</p>
<input type="text"/>	 <p>Imagen en Public Domain Pictures de Petr Kratochvil bajo Dominio Público</p>
<input type="text"/>	 <p>Imagen en OpenClipArt de Machovka bajo CC</p>

Enviar

2.1. The ICT Age





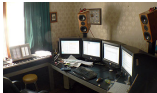



Las tecnologías de la información y la comunicación (TICs) son probablemente las ramas de la tecnología que más están creciendo. Hoy en día, es bastante normal que cualquier persona esté familiarizada con los nuevos objetos tecnológicos, especialmente los niños y los jóvenes, ¡que son verdaderos expertos en informática!

Una de las herramientas más utilizadas es el ordenador, pero ¿cuánto sabes de tu ordenador?

Reflexiona

¿Qué tipo de ordenador tienes, o te gustaría tener? Mira los diferentes tipos de ordenador según su tamaño y traduce al castellano las características.

TYPE	PICTURE	DESCRIPTION
DESKTOP	 <p>Imagen en INTEF de Blas Rubio Ortega bajo CC</p>	<i>A Personal computer that is not designed for portability, but set up in a permanent location. Most desktops offer more power, storage and versatility for less cost.</i>
LAPTOP (NOTEBOOK)	 <p>Imagen en wikimedia de Simon Law bajo CC</p>	<i>Laptops are portable computers that integrate the display, keyboard, a pointing device, processor, memory and hard drive all in a battery-operated package slightly larger than an average hardcover book.</i>
PALMTOP (PDA)	 <p>Imagen en Flickr de Tim Samoff bajo CC</p>	<i>Tightly integrated computers that often use flash memory instead of a hard drive for storage. These computers usually don't have keyboards but rely on touchscreen technology for user. They are smaller than a paperback novel, very lightweight with a reasonable battery life.</i>
HANDHELD COMPUTER	 <p>Imagen en Public domain images bajo Dominio Público</p>	<i>It's slightly larger and heavier version of the palmtop.</i>
WORKSTATION	 <p>Imagen en Wikimedia Commons de Noodle snacks bajo CC</p>	<i>A desktop computer that has a more powerful processor, additional memory and enhanced capabilities for performing a special group of task, such as 3D Graphics or game development.</i>
SERVER	 <p>Imagen en resumbræ bajo CC</p>	<i>A computer that has been optimized to provide services to other computers over a network. Servers usually have powerful processors, lots of memory and large hard drives.</i>

Responde a las preguntas:




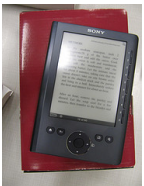




1. Which computer is heavier than the palmtop?
2. Which computer is similar in size to a book?
3. Which computer isn't portable?
4. Which computer has the most powerful processor?
5. Which computer is used for 3D graphics?
6. Which computer has a touchscreen?





Pulse aquí

Comprueba lo aprendido

Seguro que conoces los siguientes aparatos muy bien. ¿Cómo se dicen en inglés?

notebook - camcorder - games console - memory stick -
pendrive/flashdrive - scanner - e-reader - printer - headphone -
laptop - earphone - smartphone

IMAGEN	APARATO
 <p>Imagen en Wikimedia Commons de gillyberlin bajo CC</p>	<input type="text"/>
 <p>Imagen en OpenClipArt de metalmariou bajo CC</p>	<input type="text"/>
 <p>Imagen en OpenClipArt de Michal Rzestuket bajo CC</p>	<input type="text"/>
 <p>Imagen en Flickr de Cloned Milkmen bajo CC</p>	<input type="text"/>
 <p>Imagen en Flickr de MR THEET bajo CC</p>	<input type="text"/> <input type="text"/>
 <p>Imagen en Wikimedia Commons de Iconshock bajo CC</p>	<input type="text"/>
 <p>Imagen en Wikimedia Commons de Asim18 bajo CC</p>	<input type="text"/> <input type="text"/>
 <p>Imagen en Wikimedia Commons de Wilton Ramon de Carvalho Machado bajo CC</p>	<input type="text"/>

 <p>Imagen en Wikimedia Commons de Liam Dunn bajo CC</p>	<input type="text"/>
 <p>Imagen en INTEF de Javier Trabadela Robles bajo CC</p>	<input type="text"/>
 <p>Imagen en Wikimedia Commons de Everaldo Coelho bajo GNU</p>	<input type="text"/>
 <p>Imagen en Wikimedia Commons de Will Foster bajo Dominio Público</p>	<input type="text"/>

Enviar

Comprueba lo aprendido

Indica los nombres que corresponden a estas definiciones, y tradúcelas al castellano:

NAME	DEFINITION
<input type="text"/>	<i>A piece of equipment used for printing documents that you have created on a computer.</i>
<input type="text"/>	<i>A mobile electronic device that is designed primarily for reading digital e-books and newspapers.</i>
<input type="text"/>	<i>A device that optically scans images, printed text, handwriting, or an object, and converts it to a digital image.</i>
<input type="text"/>	<i>A data storage device that consists of a memory with an integrated Universal Series Bus (USB) that is typically removable and rewritable.</i>
<input type="text"/>	<i>A personal computer for mobile use, it integrates most of the typical components of a desktop computer.</i>
	<i>A pair of small loudspeakers held close to a user's ears and connected to a signal source</i>

<input type="text"/>	such as an audio amplifier, radio, CD player, or portable media player. They are colloquially known as cans.
<input type="text"/> <input type="text"/>	A data storage to share and transfer pictures, sound, and other data between different compact electronic devices such as digital cameras and camcorder.
<input type="text"/> <input type="text"/>	An interactive entertainment computer that produces a video display signal which can be used with a display device (a TV, monitor, etc) to display a video game.
<input type="text"/>	A pair of small loudspeakers, in-ear version, connected to a signal source such as an audio amplifier, radio, CD player, or portable media player. They are colloquially known as earbuds.
<input type="text"/>	A category of small, lightweight, and inexpensive laptop computers.
<input type="text"/>	An electronic device that combines a video camera and a video recorder into one unit.
<input type="text"/>	A device that combines the functions of portable media players, compact digital cameras, pocket video cameras and GPS. They also include touchscreens and web browsers. It's also used as mobile phone.

Enviar

2.2. "Mark Zuckerberg is the one who created Facebook"



Importante

Revisa los pronombres y adverbios de relativo en la siguiente tabla:

PRONOMBRE/ADVERBIO RELATIVO	USO	EJEMPLO
WHO (' que ')	pronombre sujeto/objeto para personas	<i>Mark Zuckerberg is the one who created Facebook</i>
WHICH (' que ')	pronombre sujeto/objeto para cosas y animales	<i>Can you see the bird which is lying on the roof?</i>
THAT (' que ')	pronombre sujeto/objeto para personas, cosas y animales (en las oraciones especificativas de relativo)	<i>María knows the boy that won the medal</i>
WHOSE (' cuyo/a ')	posesión para personas, cosas y animales	<i>Are you the person whose father is a</i>

		doctor?
WHOM (' que ')	pronombre objeto para personas, normalmente detrás de preposiciones	<i>I saw the teacher to whom I had given my project</i>
WHERE (' donde ')	adverbio para lugares	<i>That's the flat where they live</i>
WHEN (' en el/la que ')	adverbio para tiempo	<i>The 90s was the decade when the band started</i>
WHY (' por el/la que ')	adverbio para razones	<i>That's the reason why I don't want to go</i>

Comprueba lo aprendido

Elige el pronombre de relativo correcto (de entre los que tienes al final entre paréntesis) en las siguientes frases y tradúcelas al castellano:

1. The search engine I like most is Google.(that / who)
2. Pedro is the student lost his Xbox console.(who / whose)
3. Viruses are probably the thing users most worry about.(that / where)
4. That's the iPhone my boyfriend wants.(whom / which)
5. He's the computer programmer with we collaborate.(whose / whom)
6. AIBO is the robot creator was Sony.(which / whose)
7. I haven't got access. That's I can't enter Twitter.(which / why)
8. The 1940s was the decade the early computers were developed.(where /when)
9. Steve Jobs was the man co-founded Apple Inc.(who / whose)
10. Japan is the country they developed artificial intelligence.(which / where)

Enviar

2.3. "This is the laptop I've just bought"



Importante

Omisión de pronombres de relativo

Who, which, that y whom (cuando no va precedida de preposición) se pueden omitir cuando son el objeto de un verbo.

Ejemplos:

- *This is the laptop (which) I've just bought* → *laptop* es el objeto
(*Este es el portátil que acabo de comprar*)
- *Sara was the girl (who) I met last summer* → *girl* es el objeto
(*Sara fue la chica que conocí el verano pasado*)

- *He's the famous singer (whom) I told you about* → *singer* es el objeto
(*Él es el famoso cantante del que te hablé*)

Pero aquí no:

That's the boy who is singing tonight (*Ese es el chico que va a cantar esta noche*) Si quitasemos el pronombre *who* , nos quedaríamos sin sujeto para el verbo *is singing* .

Reflexiona

Decide si los siguientes pronombres de relativo se pueden omitir o no en las siguientes frases. A continuación, traduce las oraciones al castellano.

1. *That's the smartphone which I'm thinking about buying*
2. *She was the person who saw it first*
3. *The e-mail that I sent didn't reach everybody*
4. *The flight which we were going to take was cancelled*
5. *There's nobody whom I trust more*
6. *A calendar is something which tells you the date*
7. *Sam is a person who everybody likes*
8. *The Guadalquivir is the river which runs through Córdoba*
9. *Fish is food that seals like eating*
10. *A computer programmer is a person who designs computer programs*

Pulse aquí

Ahora que has aprendido sobre los pronombres y adverbios de relativo, continuaremos con las oraciones de relativo. Para empezar, estudiaremos las oraciones especificativas de relativo en el apartado 3.

3. "That's the GPS which he wants"



Continuaremos practicando con términos relativos al mundo de la tecnología. Al mismo tiempo aprenderemos a utilizar un tipo de oraciones subordinadas de relativo:



Imagen en OpenClipArt de [J_Alves](#) bajo CC

- Presentación de oraciones subordinadas de relativo
- Oraciones subordinadas de relativo especificativas

Importante

¿Qué es una oración de relativo?

Lo primero que debemos saber es qué es una oración de relativo. Una oración de relativo es una oración subordinada que modifica a un sustantivo (llamado antecedente), y añade algún tipo de información sobre dicho nombre.

Ya que siempre se refieren a antecedentes que son sustantivos, es importante recordar que las oraciones de relativo se colocan inmediatamente detrás del nombre al que modifican.

Ejemplos:

1. *That's the GPS which he wants* (Ese es el GPS que él quiere)
2. *Bill Gates, who was born in Seattle, founded Microsoft* (Bill Gates, que nació en Seattle, fundó Microsoft)

En la primera frase, *which he wants* es la oración de relativo que modifica al sustantivo *GPS* .

En la segunda frase, la oración de relativo es *who was born in Seattle* , y modifica al nombre propio *Bill Gates*.

3.1. A hacker is someone who identifies with technology



Importante

ORACIONES DE RELATIVO ESPECIFICATIVAS

(DEFINING RELATIVE CLAUSES)

- Son necesarias para comprender el significado de la oración principal, ya que ofrecen información importante.

Ejemplo:

A hacker is someone who identifies with technology
(Un hacker es alguien que se identifica con la tecnología)

La oración de relativo (*who identifies with technology*) añade información sobre el antecedente de la oración principal (*a hacker*).

- Las oraciones de relativo especificativas o subordinadas adjetivas no se colocan entre comas.

Observa: también se pueden conectar dos frases, haciendo algún cambio.



Imagen de [zodman](#) en Flickr bajo [CC](#)

Yesterday we found a wallet. It was empty

↓

Yesterday we found a wallet which was empty (it se omite, no es necesario)

(Ayer encontramos un monedero que estaba vacío)

- Los pronombres de relativo más comunes son:

who → cuando el antecedente es una persona.

I know the teacher who is coming
(Conozco al profesor que viene)

which → cuando el antecedente es una cosa o animal

Sara hates beaches which are dirty

(Sara odia las playas que están sucias)

that → se usa tanto para personas, cosas como animales

She's the actress that won the Oscar

(Ella es la actriz que ganó el Óscar)

It's a company that produces educational software

(Es una compañía que produce software educativo)



Imagen de [minglemediatvnetwork](#)
en Flickr bajo [CC](#)

¡Recuerda! Podemos omitir el pronombre de relativo cuando funciona como objeto de la frase, ya que la oración de relativo ya tiene un sujeto. Ejemplos:

The scanner (which/that) Pedro sold

(El escáner que Pedro vendió)

En esta frase Pedro es el sujeto, *which/that* se refiere al objeto, *scanner*.

Une las siguientes parejas de frases con el pronombre de relativo correcto. Seguidamente, traduce las frases al castellano.

1. *This is the box. I had put my DVDs in it.*
2. *She had dinner with a man. The man was her boss.*
3. *Where are the glasses? I bought them last week.*
4. *Listen to the birds. They are singing in the garden.*
5. *Steve is a person. I borrowed money from him.*

Pulse aquí

Ejercicio resuelto

Identifica la oración de relativo especificativa y su antecedente en cada frase, y tradúcelas al castellano:

1. *I read a book which was very interesting.*
2. *Those are the people who we met yesterday.*
3. *She still lives in the town where she was born.*
4. *Did you buy the CD that you wanted?*
5. *There was a time when I wouldn't eat meat.*
6. *Where is the man whose car hit ours?*

Mostrar retroalimentación

Comprueba lo aprendido

Completa las siguientes frases con un pronombre relativo apropiado y tradúcelas al castellano:

1. February is a time we expect bad weather.
2. Drivers go out tonight must be careful.
3. There were many people homes were destroyed.
4. I saw the bus caused the accident.
5. In Peru there are areas there is no electricity.

Enviar

4. A New Type of Leisure



Continuamos en este apartado con otro tipo de oración subordinada de relativo, la oración explicativa, o *non-defining relative clause*.



Imagen en Flickr de [joefutrelle](#) bajo CC

- Oraciones subordinadas de relativo explicativas

Actividad de lectura

GAMELAB



Imagen en Flickr de [Pablo F Burgueño](#) bajo CC

Spain, where there are approximately 15 million video game players, is in fourth place in the European market in video games and sixth in the world.

That's the reason why Gamelab Barcelona, the main showcase of the sector, which comprises more than 200 firms and 3,000 professionals, is held annually. The participants include companies such as Playstation, Microsoft, Nintendo, EA, Konami, Playfish and Pixar, among others.

But there are also a great number of students, who usually come from technical and creative university degrees, in search for an opportunity to work for big companies and collaborate for them.

Ian Livingston, whose creation Tomb Raider had a worldwide reputation, is one of the several major professionals who come to Gamelab every year. He enjoys participating in Gamelab, and thinks that video games also bring new business opportunities for other digital contents, which are not really found in other international events.

So if you like video games and you are good at designing them, this is the place- don't miss it!

(Información de www.gamelab.es)

Lee el texto y responde a las preguntas:

1. *Why is Gamelab held in Spain?*
2. *Which students are most interested?*
3. *Who is Ian Livingston?*

Ahora es el momento de traducir este texto al castellano.

Pulse aquí

4.1. She loves 3D games, which are very real



Actividad

ORACIONES DE RELATIVO EXPLICATIVAS (NON-DEFINING RELATIVE CLAUSES)

No son necesarias para entender el significado de la oración principal, ya que proporcionan información extra. En la frase del título de este apartado si el hablante no hubiera añadido la oración de relativo (*which are very real*), la oración principal (*she loves 3D games*) habría tenido sentido completo.

Mira estos ejemplos sacados del texto anterior:

- *Spain, where there are approximately 15 million video game players, is...*
- *...the main showcase of the sector, which comprises more than 200 firms and 3,000 professionals.*
- *...students, who come from technical and creative university degrees, look ..*
- *Ian Livingston, whose creation Tomb Raider has a worldwide reputation, is one...*

Las oraciones subordinadas adjetivas o de relativo explicativas se escriben siempre entre comas.

PRONOMBRES Y ADVERBIOS

La diferencia más notable entre los pronombres y los adverbios en las oraciones especificativas y explicativas es que en las primeras, *that* se puede utilizar tanto para personas como para cosas y animales, y el pronombre se puede omitir cuando funciona como el objeto de la oración de relativo.

Por el contrario, en las oraciones de relativo explicativas, *that* NUNCA se puede utilizar y no se puede omitir el pronombre, aunque funcione como el objeto de la oración subordinada.

X John, ~~who~~ I saw yesterday, lives near here.X

X John, that I saw yesterday, lives near here.

Une las dos partes de las siguientes frases, por medio del pronombre de relativo que se facilita, para formar oraciones subordinadas de relativo explicativas. No olvides escribir las comas. A continuación, traduce las frases al castellano.

1. *The World Wide Web has become an essential part of our lives. It was invented by Tim Berners-Lee (which)*

2. *Her children love computer games. They are twins (who)*
3. *This application consists of a map. It 's very useful (which)*
4. *Victoria moved to Los Angeles. There she travelled a lot (where)*
5. *Paco plays paddle with Sonia. His racket is expensive (whose)*

Mostrar retroalimentación

Completa los ejercicios que se muestran a continuación para practicar las oraciones subordinadas de relativo, en general, y las oraciones explicativas, en particular. También encontrarás algunos ejercicios sobre las oraciones especificativas.

[Ejercicio 1](#)

[Ejercicio 2](#)

[Ejercicio 3](#)

NON-DEFINING

Ya hemos visto que las oraciones de relativo explicativas no son imprescindibles para entender el significado de la oración principal. Teniendo esto en cuenta, ¿crees que las oraciones de relativo explicativas son necesarias?

Pulse aquí

5. We use whatsapp, which keeps us all connected



Justo para finalizar este tema, adquirirás un buen conocimiento en diferenciar las oraciones de relativo especificativas y explicativas, al igual que manejar el uso de otros tipos de oraciones subordinadas de relativo, es decir, oraciones de relativo reducidas (*reduced relative clauses*) y sentenciales (*sentential relative clauses*) .

A continuación se detallan los conceptos que se estudiarán:



Imagen en Flickr de [raramaurina](#) bajo [CC](#)

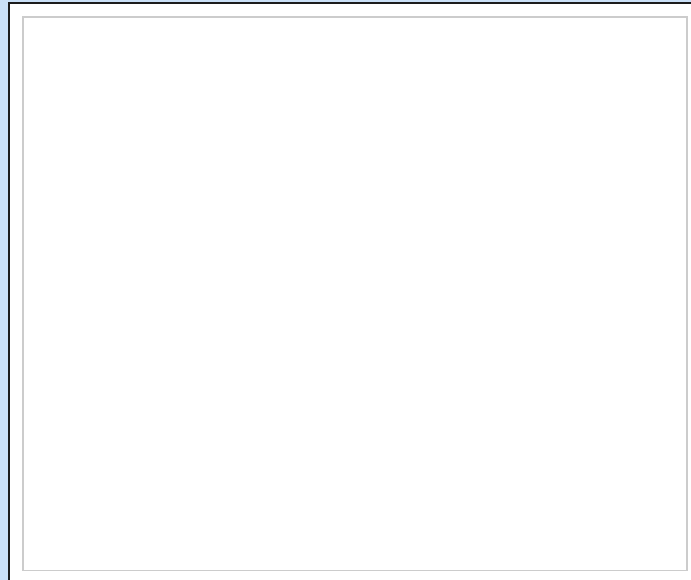
- Oraciones especificativas vs. explicativas
- Oraciones reducidas
- Oraciones sentenciales

Importante

ORACIONES ESPECIFICATIVAS VS. EXPLICATIVAS

Si deseas leer más información sobre las oraciones subordinadas de relativo, tanto especificativas como explicativas, haz clic [en este enlace](#) .

Y esta presentación también te proporciona información general y muy útil:



Reflexiona

Decide si las siguientes frases son especificativas o explicativas y tradúcelas al castellano.

1. *I sent an e-mail to Sam, who was online.*
2. *That is the bag which was stolen.*
3. *This is the place where we used to meet.*
4. *James, whose nephew is 10, will come.*
5. *There was a time when they lived happily .*

Pulse aquí

Ahora ya conoces las principales diferencias entre las oraciones de relativo especificativas y explicativas. En la siguiente sección estudiaremos otras formas de oraciones subordinadas de relativo.

5.2. The e-book lying on the sofa is mine

Importante

ORACIONES DE RELATIVO REDUCIDAS

(REDUCED RELATIVE CLAUSES)

- Las oraciones subordinadas de relativo reducidas son tanto oraciones de participio de presente (-ing) como oraciones de participio de pasado (-ed) que siguen a un sustantivo.
- Este tipo de oraciones son exactamente iguales que las oraciones de relativo, sin embargo se omite el pronombre de relativo y el verbo auxiliar.
- Solo se pueden construir oraciones de relativo reducidas cuando el pronombre de relativo es el sujeto de la oración subordinada de relativo.

Ejemplo:

The e-book which is lying on the sofa is mine

↓

The e-book lying on the sofa is mine

(*El libro electrónico que está sobre el sofá es mío*)

The album, which was released in 2000, was successful

↓

The album, released in 2000, was successful

(*El album, lanzado en el 2000, tuvo éxito*)

Une los siguientes pares de frases, utilizando un participio de presente (-ing) o un participio de pasado (-ed) y realizando los cambios que sean necesarios. Traduce las frases al castellano.

1. *A doctor lived in this house. She moved to Japan.*

The doctor _____

2. *Some candidates were selected. They were given an interview.*

The candidates _____

3. *The bouquet was made of tulips. It surprised me.*

The bouquet _____

4. *The train is arriving. It 's going to Hammersmith.*

The train _____

5. *The girl is standing by the window. She is Rebecca.*

The girl _____

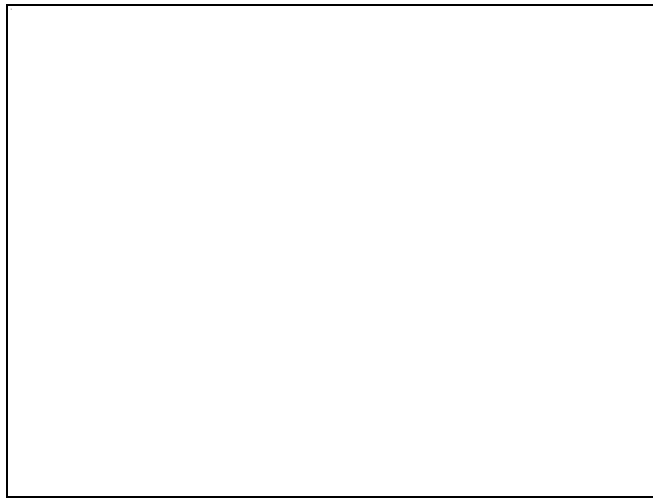
Mostrar retroalimentación

Repaso de oraciones relativos

En esta ocasión, creemos que será mucho más fácil aprender este nuevo concepto de oraciones de relativo a través de la web. Para ello, haz clic en [este enlace](#) para leer sobre las oraciones de relativo, incluyendo las "reducidas".

Seguidamente, pulsa en este [otro enlace](#) para estudiar las principales características de las "oraciones de relativo reducidas". Igualmente podrás ver muchos ejemplos.

Para completar dicha información, observa el vídeo que aparece a continuación:



¡Es hora de practicar! Échale un vistazo a [este ejercicio interesante](#) en la web.

Reflexiona

Traduce las siguientes oraciones de relativo reducidas al castellano.

1. *The money being collected will help a new orphanage.*
2. *The driver stopped by the police was drunk.*
3. *The woman talking to my mother is my aunt.*
4. *The car parked next to mine is very old.*

Pulse aquí

5.3. "Ana uses the interactive board, which makes her classes funnier"



Importante

ORACIONES DE RELATIVO SENTENCIALES (SENTENTIAL RELATIVE CLAUSES)

Este tipo de oraciones de relativo tiene las siguientes características:

- Se colocan justo detrás de la frase a la que se refieren.
- Normalmente van entre comas (pero no tienen nada que ver con las oraciones de relativo explicativas).
- Siempre van introducidas por **WHICH** ('lo que' / 'lo cual')
- Su función principal es la expresión de evaluación y opinión.

Ejemplo:

Ana uses the interactive board, which makes her classes funnier

(Ana utiliza la pizarra interactiva, lo que / cual hace sus clases más divertidas)

Ejercicio resuelto

Como puedes ver, estas oraciones de relativo son bastante fáciles y sencillas.

Haz clic en [este enlace](#) para realizar un ejercicio en el que encontrarás todos los tipos de oraciones de relativo, incluyendo las sentenciales.

Y si pulsas en [este otro enlace](#), tendrás la oportunidad de completar otra actividad interesante sobre este tema.

Comprueba lo aprendido

Elige en cada apartado cuáles de las siguientes oraciones subordinadas de relativo son sentenciales. Traduce la opción correcta al castellano.

1.

☐

He had no idea about how to solve the problem, which worried him.

☐

He had no idea about how to solve the problem, which was finally answered by Mike.

2.

☐

Antonio does a lot of exercise, which makes him feel well.

☐

Antonio does a lot of exercise, which is done at the gym.

3.

☐

The children eat too many sweets, which their parents buy.

☐

The children eat too many sweets, which is really unhealthy.

6. Apéndice



En esta sección trataremos de ampliar conocimientos que seguro te serán de utilidad.



Imagen en Wikimedia Commons de [U.S. Fish and Wildlife Service Headquarters](#) bajo [CC](#)

6.1. Curiosidades



Curiosidad

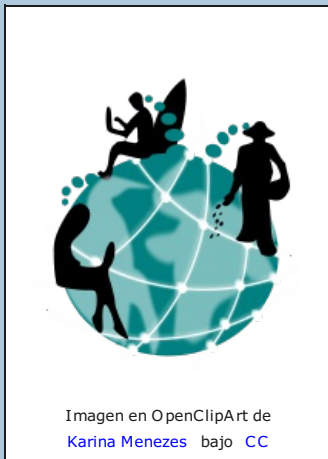


Imagen en OpenClipArt de [Karina Menezes](#) bajo [CC](#)

HACKERS

"Hacker" is a word which was first coined in the 1960's, when a person could solve software-related problems.

The typical hacker is a young person (19-30) who identifies with technology. Also, they are believed to be intelligent, self-confident, highly motivated and willing to take up challenges.

However, the notion of "hacker" has been recently reversed, in a society where data security and the stability of the infrastructure of companies and governments have become major concerns.

Today, the hacker is the perfect concept of an enemy, whose goals are, among others, fighting against censorship, security cryptography and creating systems, tools and applications that can be used by everybody.

Texto de www.obn.org

Responde a las siguientes preguntas y traduce el texto al castellano.

1. When was the term "hacker" first coined?
2. Does the hacker take risks?
3. Is the hacker well thought of today?
4. According to the text, who are the most worried about hackers?

Respuestas a las preguntas y traducción :

1. In the 1960's.
2. Yes, he does.
3. No, he isn't.
4. Companies and governments .

HACKERS

"Hacker" es una palabra que se acuñó por primera vez en los años 60, cuando una persona sabía solucionar problemas relacionados con el software.

El hacker típico es una persona joven (19-30) que se identifica con la tecnología. También se conoce como alguien inteligente, seguro de sí mismo, muy motivado y dispuesto a aceptar retos.

Sin embargo, la noción de "hacker" ha sido recientemente invertida, en una sociedad donde la seguridad de los datos y la estabilidad de la infraestructura de las compañías y los gobiernos se han convertido en asuntos importantes.

Hoy en día, el hacker es el concepto perfecto de un enemigo, cuyos objetivos son, entre otros, luchar contra la censura, la encriptación de la seguridad y la creación de sistemas, herramientas y aplicaciones que puedan ser utilizados por todos.

6.2. Para saber más



Para saber más

Para afianzar tu conocimiento sobre las **oraciones de relativo especificativas y explicativas**, es una buena idea que navegues por internet y leas información al respecto. Para ello, te ofrecemos diferentes enlaces a varias páginas web. ¡Clickea en ellos y aprende!

ENLACE 1	ENLACE 2	ENLACE 3
--------------------------	--------------------------	--------------------------

Recuerda que la mejor manera de mejorar nuestro nivel de inglés es practicando. Clickea en los enlaces de abajo para realizar ejercicios online.

Ejercicio 1	Ejercicio 2	Ejercicio3
-----------------------------	-----------------------------	----------------------------

Y hasta aquí ha llegado el tema 2. En él hemos estudiado todos los tipos de oraciones subordinadas adjetivas de relativo, al igual que una gran cantidad de vocabulario relacionado con la tecnología, que esperamos haya sido de gran utilidad.

Nos vemos en el tema 3.